

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 Lei. Vállalatoknak és bankoknak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTYICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39 24 szám

A vezérség két titka

A tömegek még ma sem tudják megbocsátani Blumnak, hogy előkelő palotában lakik, hogy fiát jól fizetett állásba az egyik párisi autógyárnál helyezte el, hogy nehéz ezüst evőeszközzel teritene az asztalán és hogy előkelő párisi körökkel érintkezik. Talán csak az békitette ki valamennyire az elégedetlenségét, hogy Blum régimódi fekete kis Citroen-kocsin jár, amit maga a felesége vezet, ez a csontkeretes pápaszemet hordó, merészorru, élesen metszett ajku, ambiciózus asszony, aki hűséges társnője Franciaország miniszterelnökének minden küzdelmében, aki elkíséri a kongresszusra és nem marad el mellőle az előkelő társaságban sem.

Másik titka Blum diadalának, hogy tudott várni. Bebizonyította, hogy nem miniszteri tárca után vágyódik, hiszen sokszor lehetett volna már miniszter baloldali kormányokban, de mindig visszautasította a felajánlott tárcát.

— A szocializmusnak magának kell kezébe venni a hatalmat — mondogatta — és nem szabad lejárnia magát polgári kormányokban, ahol úgy sem tudná megvalósítani programját.

Amikor a szocialista kormány uralkodott Berlinben, barátai, de még inkább ellenfelei, nagyon szerették volna Blumot nagyköveti méltóságban a német fővárosba száműzni. Blum azonban nem vállalta a nagykövetséget, amint-hogy kitért minden miniszteri csábítás elől is. Megmaradt a francia parlament örök Cassandrájának, a baloldali ellenzék lelkiismeretének, időnként megbuktatta baloldali radikális szövetségeseit is, amikor nem akartak a kormánytámogató szocialista párt akaratának parirozni.

«Gyűlölöm önöket», süvítette egy legutóbbi parlamenti beszédében a felháborodott jobboldal felé és ennek a gyűlölködő kifakadásnak emlékéért akarta elmosni most, amikor a szocialista párt nagytanácsában beszélt és ahol hitet tett amellett, hogy nem a bosszu és nem a gyűlölet nevében akar most a hatalommal élni.

Izgalmas és világraszóló hőse most ez az ideges gesztusu fiskális. Cvikkere mögött szurósan tüzelő, rövidlátó szemei már a nemzetközi problémák aktáit tanulmányozzák. Legendásan röpködő, vibráló kezei idegesen lapozzák a titkos szerződések papirkötegeit, tompa és fátyolos hangja, amely megércesedik a lendület tüzeiben, amikor a szónoki emelvényen beszél, nagykövetek kérdéseire ad majd feleletet párnázott titkos tanácskozástermekben vagy utmutatást a minisztertanács viharában.

Mi lesz a sorsa? Törhetetlen hűsége kiállja-e a hatalom olvasztó tüzeinek próbáját? Sikerül-e eloszlatni Franciaország belső gond-

Leszakadt a bucuresti ünnepségeken a közönség részére felállított tribün

A szerencsétlenségnek több súlyos sebesült áldozata van

BUCURESTI. Hétfőn délelőtt a bucuresti ünnepségen a közönség részére felállított tribün leszakadt. A szerencsétlenség pánikot okozott, a közönség amikor a szerencsétlenséget látta menekülni kezdett. A mentési munkálatokat azon-

nal megkezdték. Az ünnepségekre kirendelt renáorség először a közönséget távolította el a szerencsétlenség színteréről. Majd megkezdték a leszakadt tribün áldozatainak kimentését. Több súlyos sebesültet emeltek ki a tribün roncsai alól,

akiket a klinikára szállítottak, ahol azonnali ápolás alá vették őket.

Az ünnepséget rögtön befejezték és a vizsgálat megindult annak kiderítésére, hogy kiket terhel a felelősség a borzalmas szerencsétlenségért.

Három ország dicső történelmét pecsételték meg a kisantant államfők bucuresti találkozásán

II-ik Károly király hazatérésének évfordulóján ünnepi díszbe öltözött Nagyrománia népe. - A nemzetközi politika horoszkop jelzései Bucurestiből

BUCURESTI. Az ország szíve dobbant meg június 8-án II-ik Károly király hazatérésének évfordulóján. Károly király néhány év alatt korszakalkotó munkát végzett a haza sorsának irányításában. Nehéz időkben vállalkozott feladatára, senki sem tudta, hogy mire ébred a holnap, de a király megjelenése egyszerre véget vetett a nyugtalanságnak. A külföld barátsága mély bensőséget nyert, az ország tekintélye csorbihtatlanul állt az európai hatalmak sorába.

Az uralkodó népszerűsége nemzetközi fényjelzést nyert

és ezzel megindult a belső rekonstrukció, amelynek naponta érezzük és amelynek távlatát szemléljük.

A királyi ünnep jelentőségét mégis túl kell értékelni a magunk népi érzelmein. Ez a nap ma valahogy belekerült a nemzetközi diplomácia szemszögébe.

Fényét emelte Pál régens hercegnek, Benesnek a csehszlovák köztársaság elnökének megjelenése.

jait, a beigért jólétet biztosítani a reménykedő millióknak és ravaszul kiegyezni a Banque de France hatalmasaival, akikkel mosolygó arcú szokott vitázni előkelő fogadóestélyeken, de akinek kérlelhetetlenül süvölt a hangja a szónoki emelvényen? Hogyan boldogul majd kormánya az idegen hatalmakkal, Mussolinivel, aki ellen kérlelhetetlen harcot folytatott tüzes vezércikkeiben, Hitlerrel, akivel szemben

A három államfő barát összefogása nem csak individuális kapcsolatot jelent,

kanem jelenti a három ország minden erejének összefogását a cél eléréséért.

Végeredményben megállapíthatjuk, hogy a

három ország dicső történelmét pecsételték meg a bucuresti találkozásán.

Az ünnepségekről és az azokat követő tanácskozásokról beérkezett jelentéseinket az alábbiakban közöljük:

Pál régensherceg és Benes köztársasági elnök már szombaton megérkeztek a fővárosba. Itt említjük meg, hogy az államfők díszes fogadtatás rendezésével egyik kiemelkedő részét városunk óvációja képezte. A rendezéssel feledhe-

A kisantant egyvonalban startol a francia politikával

Az államfők iniciatívája szerint megtartott miniszteri értekezlet nagy jelentőségű határozata még az, hogy

tetlen érdemet szereztek maguknak Dunca prefektus, Dragan polgármester, Florescu tábornok és Pulca kvesztor, valamint munkatársaik.

Vasárnap már a tanácskozások a komoly munka virradatját hozták. A kora délelőtti órákban összeültek a külügyminiszterek és eszmecserét folytattak az aktuális kérdésekről.

A tárgyalás főanyagát a Habsburg kérdés képezte. Mussolini akciója a Habsburg-restauráció érdekében komollyá vált.

A kisantant a külügyminiszteri értekezlet szerint kitart eredeti álláspontja mellett. Az osztrák restaurációt Népszövetség elé vinnék, magyar restauráció esetén pedig felhatalmazást kérnének egy büntető expedíció fogantatására.

megállapították a három állam külpolitikai irányvonalát,

(Folytatás a II-ik oldalon)

a vallása is hendikep, az angolokkal, akik már kiábrándultak híres barátjának, Macdonaldnak puritán világboldogító ködös idealizmusából?

Vajon ő is Macdonald sorsára jut-e, akinek harcos szocializmusát megtörte a hatalom sulya, aki a magasba szédült a réanehezédő felelősség terhétől.

Vagy pedig okulva az előtte álló keserves példák, a német, az osztrák, az angol szocializmus ku-

darcainak tanulságaiból és sikerül-e úgy revidiálni az ortodox szocialista programot, hogy ez új utat nyisson a fejlődő francia demokrácia előtt?

Vagy belesodródik-e ő is abba az örvénybe, amelybe a baloldali pártok győzelme lendítette a fiatal spanyol köztársaságot?

Ezekre a kérdésekre ma még senki sem tudna feleletet adni. Talán legkevésbé maga Leon Blum.

Göring Magyarországra utazik

Berlinből jelentik: Göring porosz miniszterelnök a legközelebbi napokban Magyarországra utazik. Látogatása magánjellegű — mondja a hivatalos közlés.

Ujabb összeírás a forgalmi adó behajtásának megkönnyítésére

A pénzügyminisztériumban a kereskedelmi és ipartügyi minisztériumtól szerzett adatok alapján meggyenkénti táblázatot állítottak össze az összes forgalmi adóköteles vállalatokról. E táblázatok megküldték az illetékes pénzügyigazgatóságokhoz annak megállapítása végett, hogy fizetik-e a forgalmukhoz képest a forgalmi adót. Ezenkívül országos inspekciónak fognak tartani, főleg az ipari központokban. Ebből a szempontból az országot három kerületre osztották be és a vizsgálatot Eugen Demetrescu, a bélyegügyi osztály aligazgatója, valamint Cristea és Ciolac pénzügyi felügyelők fogják végezni.

A vizsátat eredményének megfelelően a pénzügyminisztérium újabb szigorú intézkedéseket foganatosít a forgalmi adó behajtására nézve.

A PARK szanatórium gyógyfürdője bevette a **valódi**

pöstyéni iszapfürdőt

speciális pöstyéni berendezéssel. Teljes pöstyéni fürdő, egész és rész pakolások mindenféle reumatikus betegségek ellen
Cluj, Calea Motilor 64.

A két Rajna part elszakíthatatlanságát hirdeti a vasárnap felavatott Hitler hid

BÉRLIN. A két rajnapartot összekötő hidat adták át a forgalomnak vasárnap délelőtt. A felavató ünnepségen Hitler helyettese tartotta a megnyitó beszédet. Beszédében hangsúlyozta, hogy az új hid mindenkor jelkép kell legyen a német nének, amely arra mutat, hogy a Rajna két partját elszakítani egymástól többet nem lehet. A hidat Hitler nevére keresztelték el, mert az ő vezetésének köszönheti a német nép, hogy megint egyedüli tulajdona a Ruhr vidék.

Minden pénteken a Színházi Élet

új száma kapható minden lap drusnál. — 200 oldal 5 melléklet

ARA 20 Lei

Képviselet Clujon:
Cultura Libraria
Strada Memorandului No. 4.

(Folytatás az 1. oldalról)

amely teljesen egyezik Franciaország külpolitikájával, Ezzel elesik az a téves felfogás, mintha Jugoszlávia más külpolitikai orientációt keresne.

Az értekezlet a dunai konföderáció eszméjével is foglalkozott. Őszinte gazdasági együttműködést kívánnak a szomszéd államokkal. Ebben a vonatkozásban baráti eszmecserét készítenek elő Olaszországgal

Valószínűleg, hogy Hodza és Titulescu ellátogatnak Rómába, hogy Mussolinivel közvetlen tárgyalást folytassanak

A többi tárgysorozat a három ország határvédelmi helyzetének egységességét és fejlesztését ölelte fel.

Restaurálási ünnepségek Clujon és az ország minden részében

A restaurálási ünnepségeket az ország minden részében feltűnő pompával, a lakosság osztatlan részvételével és lelkesedésével folytatták le.

Clujon Florescu tábornok hadtestparancsnok, Dunca prefektus, Dregan polgármester, Pulca kvesztor részvételével az ünnepségek már reggel fél 9-kor megkezdődtek. Beszédet mondott Pop Gheorghe főinspektor, majd felvult az ifju-

ság ünnepelve II-ik Károly királyt. Délután a sportünnepségeket benyolították le.

Kedden Pál jugoszláv herceg és Benes elnök, Ófelségével, a királyi ház tagjaival és a kormány tagjainak kíséretében Giurgiuba utaznak, ahol résztvesznek a Károly királyról elnevezett hajó felavatásán.

A magas vendégek a délutáni órákban indulnak vissza hazájukba.

Legalkalmasabb ajándék

női táska, aktatáska, koffer, neszeszer, zsebtárca, kesztyű, az

„E T N A“

gyári lerakatban

Cluj, Calea Regele Ferdinand 2 a. Gyári árban!

A repülőbélyegeknél a szállodák és éttermek fizetési elismervényein való alkalmazása

A Nemzeti Repülőalap bizottságának f. évi május 8-án kell 2-ik számú határozata szerint:

1. A szállodások kötelesek törzslappal ellátott fizetési elismervény, tömböket tartani amelyekből minden megszálló utas részére fizetési elismervény állítandó ki. Ezen elismervényekre a repülő bélyeg aként alkalmazandó, hogy a bélyeg felerésze a törzslapon másik felerésze pedig az elismervényen maradjon a leszakítás után, amint azt a törvény, 7-ik szakasza és a VII sz. táblázat előírják.

2. Hasonlóképpen repülőbélyeg kötelezettség alá esnek a 7-ik szakasz és VII fejezet értelmében az éttermekben összes 100 lején felüli számoló jegyek. Azért a ven-

déglősök kötelesek, fizetési elismervényeket adni minden vendégnek, az elismervény tömbből amelyet sorszámmal kell ellátni. Itt is a repülő bélyeg úgy alkalmazandó, hogy a fizetési elismervény leszakításánál a bélyeg felerésze a törzslapon maradjon vissza, a másik fele pedig a vendég részére kiszakított részen maradjon.

Aki nem tart ilyen elismervény tömböt vagy az elismervényeket nem szabályszerűen bélyegzi ki hágást követ el és 2.000 től tízezer lejig terjedhető pénzbírságon kívül a törvény, 15-ik szakasza értelmében a nem alkalmazott bélyeg értékének ötszörösét is köteles megfizetni.

VILLATELKEK

a Grigorescu ut végénél Török-vágás ucca 3 számtól felfelé, 500—2000 m² nagyságban, kedvező fizetési feltételekkel eladó. Autóbusz megállótól 1 percre. (A Magyar Színházról 5 lei: Felvilágosítást nyújt dr. Krausz Imre ügyvédi irodája. CLUJ, Strada Regina Maria 6 szám. Telefon: 10—32.

Vásároljon a

JUNO

Női és gyermekkonfekció nagyáruházában, Târgul Mureş. Str. Stefan Cel Mare 1

Semmi reklám csak három szó: legszebb, legjobb, legolcsóbb a Juno konfekció!



MOZIK MŰSORA

Edison Mozgó

2 film. Bolygó zsidó. dráma. Fősz. Conrad Veidt, II. Koldus gróf-nő Dolly Haasal.

Royal Mozgó

2 premier. Az ifjúság diadala. Pazar revü. 2. A halálos fény, Boris Karloffal.

OPÉRA MOZGÓ

Szemét szemért. A rémület filmje, csupa izgalom.

Capitol Mozgó

Almok kerije. Fősz. Garry Cooper, Ann Harding

SZINKÖR MOZGÓ

Tarzan. A dzsungel réme. Izgalmas kalandok az őserdő mélyén Magyar felírat.

Munkás Mozgó

2 film. Turandot hercegnő Nagy Katóval, 2. Stan és Bran az ördög cimborái.

KERESZTES
Pedicur Salon

Str. Duca volt Univer-sitatea No. 3

Select mozi tudvarán

Morawzky balett mester növendékeinek táncvizsgája a Román Operában

CLUJ Kedden délelőtt tartotta meg Morawzky balettmester növendékeinek táncvizsgáját.

Tehetségesebbnél, tehetségesebb gyerekek szerepeltek akiket meleg ünnepségekben részesített a közönség. A régi növendékek közül kiűnt a már elismert Blau Baba és az újak közül a 10 éves Keresztes Klári, aki úgy bájos megjelenésével, mint finom és temperamentumos táncával arató nagy sikert. Nagy jövő vár erre a kis csodagyerekekre.

A közönség a vizsga végén lelkesen ünnepelte Morawzky mestert, aki minden elismerést megillet művészi munkájáért.

Zálogcédulákat

arany tárgyakról nagyon magas áron vásárol a

„RECORD“
ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1
Aranyért nagyon magas árat fizet

Egy gyönyörű út a Hindenburg léghajón

Vigyázat, ne dőlj a falnak mert hajlik! Félkézzel felemelheted a zongorát, mert az új német léghajón minden pehelykönnyű még az utas pénztárcája is

Budapestről jelentik: Napok óta Budapesten tartózkodik Edward A. Benisch mérnök, egy nagy amerikai villamosági gyár export osztályának igazgatója, aki magyar származású és aki Newyorkból érkezett a magyar fővárosba. Benisch dr. utasa volt a Hindenburg léghajónak és erről az útról rendkívül érdekesen számolt be az érdeklődő újságírók előtt.

— Aránylag olcsó a Zepelinen utazni, mert a jegy 400 dollar, holott jó hajón egy jó kabin is beleértül 300 dollárba mondta Benisch igazgató. A felejthetetlen élmény értékét természetesen nem is lehet pénzben kifejezni: csodálatos látvány volt.

— Az óceán feletti út mindössze 21 óra hosszat tartott. Negyvennyolc óra alatt érkezünk Frankfurtba és Budapestig a repülőidőm mindössze 52 óra volt. Ez annyit jelent, hogy akinek ideje és 800 dollárja van hozzá, az egy hét alatt megjárhatja Amerikát és három napot tölthet ott az Egyesült Államokban.

Légies butorok és személyzet

— A teljes biztonság érzete fogja el az utast a Hindenburgon, — foly-

A beszállásnál az őrtálló matróz minden utasról elszedi a gyufát és az öngyújtót, ami nagyon is helyes elővigyázati intézkedés, mert például az ebédlőből kijövet jómagam is számba dugtam egy cigarettát és ha gyufa lett volna nálam, rágyújtottam volna, ami azután száz ember életét veszélyeztette volna. A dohányosok-

nak sem kell azonban szenvedniük a Hindenburgon, mert van egy aszbeszítől épült szalón, ahol tetszés szerint lehet cigarettázni, gyufa azonban ott sincs, hanem csak villamos öngyújtót szabad használni és az ajtóban ott áll egy matróz, hogy valaki véletlenül égő cigarettával ne lépjen ki a folyosóra.

Hölgyeim !!!

Tekintsék meg a

CARMEN Kalapszalón

Kirakattal, Regele Ferdinand No- 2/a

Zavarok a százmillió költéssel felépített constantinai exportvágóhid körül

Constantin, ebben a fontos kikötőben állami pénzen egy hatalmas hűtőberendezéssel ellátott exportvágóhid épült fel, amely alkalmas arra, hogy a romániai hús hűtőhajókkal elszállítsuk az összes Földközi-tengeri kikötőkbe, hogy kizsorigítsuk onnan az argentinai fagyasztott húst, új piacokat szervezve ezáltal a romániai állattenyésztésnek. Az ünneplés megnyitása június 1-én történt meg.

Csak hogy valami hiba van az egészben.

Vegyünk először Palesztina esetét. A román marha vevői Palesztinában főleg a zsidók, akiknek egy nagy része csupán a rituálisan levágott állat húsát eszi meg, amelyek vágását rituális metszők, hívő rabbik felügyelete alatt végzik. Sürgősen szükségessé válik tehát új hivatalok

megteremtése.

De még ez sem elég. A marhát a Constantini ekszportvágóhidon le kell vágni, azután pedig hűtőhajókba beraktározni, hogy a hús friss állapotban érkezzen meg a Földközi-tengeri kikötőkbe. Hűtőhajóink pedig nincsenek.

Feltételeztük azonban, hogy a hűtővágóhidhoz rendeljük a hűtőhajókat is. Még ez sem elég. A Földközi-tenger kikötőiben meleg éghajlat uralkodik. A meleg éghajlatban a hús 24 óra alatt megromlik. Ennélfogva szükség volna arra, hogy minden egyes Földközi-tengeri kikötőben hűtőberendezés várja a romániai hűtőhajóval megérkező friss húst. Ily hűtőberendezéssel ellátott kikötő azonban egyelőre a Földközi-tenger környékén nincs.

ÖT-HAT SORBAN

A spanyol közoktatásiügyi minisztérium rendeletet adott ki, amellyel az ország összes iskolában megszüntette a vallásoktatást és utastította a tanügyi hatóságokat, hogy a legnagyobb szigorúsággal ellenőrizzék ennek a rendeletnek a betartását.

A német birodalmi újságok hevesen tiltakoznak a holland püspöki kar legutóbbi pásztorlevele miatt, amelyben közölték, hogy azokat a holland katolikus hívőket, akik a nemzeti szocialista mozgalomhoz csatlakoznak, nem részesítik a szentségeken.

A délafrikai köztársaság megszüntette a bevándorlási törvényt és emigránsoknak csak egészen kivételes esetekben ad letelepedési engedélyt.

A német propaganda minisztérium betiltotta a szavalókórusokat. A betiltás indoklása szerint a szavalókórusok izléstelenek és értelem nélküliek voltak.

Ausztriában július elsején tartják meg az első sorozást. Az 1915 év folyamán ifjak kerülnek sorozásra és az hiszik, hogy 15.000 osztrák fiatal ember kerül a sorozó bizottság elé.

A roueni érsek felmentésének ügye még nem fejeződött be. Az eremonti apácakolostor főnöknőjét fel függesztették állásától, a kolostor 15 apácáját pedig más rendházakba osztották be, mert az apácák kijelentették, hogy csak az eltávolított érsek rendelkezésének engedelmeskednek.

Nincs többé intő és titkos tanári notesz a francia középiskolákban

PARIS. Rendkívül érdekes reformot vezettek be a francia középiskolákban. Megszüntették azt a rettegett rendszert, amelynek jelképe a tanári notesz. Ehelyett minden osztálynak osztálykönyve van, ide írják be a jegyeket és ezeket az osztálykönyveket a növendékek bármikor megtekinthetik.

Megszüntették az ugynevezett intő konferenciák rendszerét is, ehelyett dicsérő konferenciák vannak, tehát nem azokat a diákokat válogatják ki ezeken a konferenciákon, akiket meg kellene róni, hanem azokat, akik dicséretet érdemelnek. Ilyen módon akarják a többi diákokat is nagyobb szorgalomra és jobb magaviseletre serkenteni.

Megszűnt a vizsgarendszer is és vizsgázni csak annak a tanulóknak kell, akinek átlagos osztályzata nem éri el a tízes számot.

Alakítások és javítások most rendkívül olcsón

Weisz

szőrmeszalónban

Cluj. Gólya palota,

Nyári megőrzések, felelőség mellett

tatta Benisch igazgató. — Az ember igazán azt hiszi, hogy valami luxus-hotelben van, mindaddig, míg meg nem fog valamit. Ebben a pillanatban azután észébe jut, hogy mégis léghajón van, mert a Hindenburgon minden puha, nem lehet a falnak támaszkodni, mert nincs fal, hanem csak vászonkárpic. Nem tanácsos hozzáérni a székekhez, mert azok olyan könnyűek, hogy nyomban elgurulnak és még a léghajó zongoráját is eltolhatja egy kisgyerek mert alumíniumból van. A legnagyobb gondot fordították a sulymegtakarításra, éppen ezért a legénység tagjai és a pincérek is a csónagy, sóvány emberek, hiszen ötvenöt főnyi személyzetnél már az így elért megtakarítás is egészen tekintélyes.

Vásároljon nyerősorsjegyet a június 15-iki

Kereskedelmi Hitelbank R. J

CLUJ, Piața Unirii No. 20

Ardeal és Banat legszerencsésebb főelárusító-

jánál. : - : Minden húzásnál milliós nyere-

ményeket juttat szerencsés vevőinek.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

Azelátkozottszerelmem

Bűnügyi regény.

Írta: BENKŐ KAROLY

Lassu lépkekkel ment hálószobájába.

— Későn jössz, Elek, szólalt meg atyja.

— Igazad van, atyám, későre jár az idő, felelt Elek.

Aztán nem szólt többet.

Elek reszkeid kézzel vetkőzött le, azután fekhelyére vetette magát.

Gondolatai összezavarodtak. Imában akart menedéket keresni, de eszmélete elhagyta és nemsokára mozdulatlanul fektült az ágyon.

19. FEJEZET

A grófkisasszony és a csavargó

Hová tűnt Réthyné asszony.

Erre a kérdésre váró felelettel nem késünk soká. Az ájulás, melybe Elek hirie következtében esett, nagyon tartós és nehéz volt.

Midőn eszmélete vissza kezdett térni, már teljesen besötteredett.

Kezével szívéhez kapott. Saját-szerű felkiáltás lebent el ajkáról, aztán megkísérelte a felkelést.

— Uram Istenem, hát nincs irgalom számomra hiáltá kétségbeeseten.

— Miért keltettél újból életre? Mit vélttem elcsesed, hogy ily súlyos csapásokat mérsz reám.

E szavakkal ereszkedett térdre és a következő pillanatban görcsös zokogásra fakadt.

Egyideig tartott a zokogás.

Végre elcsendesült. Könnyei elapadtak, de az elgyőzött szív még nem lelt nyugalmat.

— Férjem rablógylkos — ez lehetlenség, az nem igaz kiáltá.

— És Irma? Irma meghalt! Oh, ez elviselhetetlen! De ha mindaz igzz, amit az a fiatalember mondott úgy csakugyan erőt vehetett az örület a a szegény leányon. Ugy lesz, örültségében talán felgyújtotta a házat és benn égett. Hát lehetséges az, hogy én csak egy másodpercet tuelhitem ezt a lesulytó hirt. Jer, jer halál, szabadíts meg e nzomoruságtól, mielőtt az örület erőt vesz rajtam, kiáltá s felugorva fajjel a falnak rohant.

— Hát oly nehéz meghalni, kiáltá és kezével homlokához kapott, mely több sebből vérzett.

Ekkor összerendezte.

Előrenyújtott testtel hallgatódzott, mert úgy rémlett előtte, hogy az ajtó előtt léptek nesze hallatszik.

Csakugyan jól hallotta.

— Oh, mentöm jön, ki akar szabadítani! rebegé kezét összetéve.

(Folytatjuk)

Dr. T. Mátyás crémmei ápolja arcát

Nappalra Solarin, Éjjelre Inradin
Szeplő ellen Efilidin
Pattanás (excema) ellen Coriatin
Arcszappan Savon Mátyás
Cosmetikai Laboratórium
Str. Iuliu Maniu 39, telefon: 252.
Főlerakat: „Juno” parfumeria
Str. Iorga 5.

Kitagadta lányát az örökségből meria az nem főzte kedvenc ételét

POZSONY. Egy Komárom környéki községben a múlt év júniusában meghalt Katrány József 73 éves gazdálkodó. Több mint 20 000 korona vagyonát végrendeletileg három fiára hagyta, Erzsébet leányát azonban aki férjével van kitagadta az örökségből.

Azzal indokolta, hogy leánya betegsége alatt sohasem látogatta meg és legfőbb bűne az volt, hogy kedvenc ételét, a burgonyás metéltet, csikmákat nem akarta megfőzni neki.

A kitagadott leány nem nyugodott bele sorsába, hanem perrel

támadta meg a végrendeletet. A komáromi bíróság a napokban tartott tárgyaláson elmondta hogy, fiverei voltak azok, akik nem hivták, mikor apja kedvenc ételét kívánta hanem azt az egyik fiu feleségével főzték meg. Az öreg halálos ágyán mégis látni kívánta leányát, de fiverei azt mondták hogy az asszony fertőző bajjal a kórházban fekszik.

A bíróság a bizonyítékok alapján a végrendeletet semmisnek nyilvánította és az asszonynak megítélte az örökség ráeső részét, mintegy 50 000 koronát.

PETROL GÁZFŐZŐ és fűtő

szagtalan, olcsó és biztos! — Nyári főzéshez, melegítéshez a legcélszerűbb! Egy órai főzés, fűtés, melegítés 45 bani. Beszerezhető Takarékosagra is

MOSKOVITS és Társánál a főpostával szemben

Le kell szállítani a cukortaxát, ha a fogyasztást emelni akarják

Franciaországban egy kilogram cukor ára 21.35, Spanyolországban 22.58 Csehszlovákiában 24.84, Lengyelországban 24.96, Romániában 29, Ausztriában 30.72, Németországban 30.78 Magyarországon 32.50, Bulgáriában 40 és Olaszországban 49.30 lei.

A franciáknál, spanyoloknál, cseheknel és lengyeleknél drágábbak vagyunk tehát, de csak látszólag. Ha ugyanis leszámítjuk a fent közölt árakból a fogyasztási adót, úgy a következő netto árakat kapjuk: Franciaországban 14.99, Spanyolországban 15.87, Csehszlovákiában 16.20, Lengyelországban 16.61, Romániában 14.10, Ausztriában 20.33 Németországon 19.83, Magyarországon

17.50, Bulgáriában 16.90 és Olaszországban 17 leja cukor kilogramja. Vagyis nettoár tekintetében mi vagyunk a legolcsóbbak. A fenti adatokból kiszámítható, hogy a fogyasztási taxa csak Olaszországban, Bulgáriában és Magyarországon nagyobb, mint nálunk, vagyis amaz országokban, ahol a cukorfogyasztás szintén igen alacsony a lakosság részéről. Kiténik tehát mindezekből, hogy szó sincs spekulációról, ha a cukor ára magasabb, mint amennyire kívánatos lenne, annak a cukortaxa az oka; az állam drágítja meg a cukrot s ennek tudatában csak egy követelésünk lehet: az állítsák le mennél hamarabb a fogyasztási taxákat!

Băile FÉLIX

gyógyfürdő (Oradea mellett)
(ROMÁNIA PÓSTYÉNE!)

49 C hőfoku naponta 19 millió liter vizet adó kénes rádió umos hévíz forrás. Mindenféle reumatikus bántalmak, valamint női betegségek ellen páratlan gyógyhatásu

Ujonnán berendezett

iszappfürdők, iszappakolások, morfürdők és mesterséges szénsavas fürdők állandó orvosi felügyelet mellett.

I. oszt. teljes PENSIO (szálloda, fürdő és háromszori étkezés) Junius szeptemb. hóban 200 L naponta, Julius augusztusban 260 L naponta II. oszt. pensió napi 100—135 L és gyermekek pensiója 12 évig napi 100 L.

Egész éven át nyitva!

Különbféle szórakozások: Tenisz Vasúti kedvezmény! könyvtár, szabadfürdő.

Kutyák, mint tolvajok

Néhány nappal ezelőtt érdekes eset történt Párisban a Rue Lafayetteen. Egy ur sétált két kutya jával a meglehetősen élénk forgalmu uton. Az ur nagyon jó volt öltözve és így a hölgy, aki akkor történetesen vele szembe jött egyáltalán nem félt tőle. Amikor egymás közelébe értek, a nagyobb kutya ráugrott a nőre aki elváratlan támadástól elesett és elvesztette ernyőjét meg kizitáskáját. A jólöltözött ur azonnal segíttet és senki sem vette észre, hogy közben az egyik kutya eltűnt. Csak gazdája ment izgatottan a legközelebbi sarokig és aztán ő is eltűnt nyomtalanul. A hölgy mire magához tért addigra a kizitáskája eltűnt. Elvitte a modern tolvaj jól idomított kutya.

Orvosi és luxus fűző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3.
az udvarban. — Harisnyatartók mérték után legolcsóbban.

Schacht, a német Birodalmi Bank elnöke Budapestben

Budapestről jelentik: Dr. Schacht, a német Birodalmi Bank elnöke június közepe táján Budapestre utazik.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Babafejek minden fajtában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babak javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós öndoldás garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR
Cluj, Cal. Marechal Foch No

Apróhirdetések

Keresztes pedicúrszalon elköltözött a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, télikabátokra van szüksége? Férfit, nőt, gyermeket legolcsóbban felöltöztet PARK ruház Barfüiu 6 szám.

Varga gyorstaipalójában lorga 23 férficipők készen és méret után 380 leitől. Nőitálp 45, sarok 10, férfitalp 65, sarok 30 lei.

2 szoba irodának is kiadó. Cim: Str. Bărcn L. Pop 10 I. emelet.

A szakállas japánok egyesülete. Minél hosszabb valakinek a szakállja, annál nagyobb a tekintélye ez a most megalakult Szakállas Japánok Egyesülete jelmondata. Mi ez a titokzatos egyesület? Ilyen és ehhez hasonló érdekességet minden számban százával közöl Toinal Világlapja. Rengeteg nagyszerű kép, érdekes cikkek, kiváló írók novellái, film, rádió és rejtvényrovat, valamint folytatásos regény, egy teljes heti olvasni való! jelentenek.

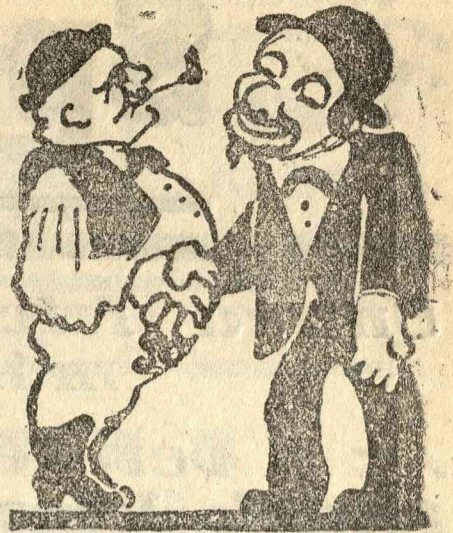
Levágta a gazda ujjait egy 15 éves fiu, mert megakadályozta a lopásban

Petrovgrád P. Szevén 15 éves petrovgrádi fiu bemászott Sztévícs Mileta gazdálkodó kertjébe ahonnan gyümölcsöt akart lopni. A gazdálkodó észrevette a fiut de amikor felelősségre akarta vonni, a kis gyümölcsotlvaj felkapott egy kaptát és azzal a gazdálkodó kezére sújtott. A kapa levágta két ujját hármat pedig súlyosan megsértett. A fiu ellen megindult az eljárás.

Az arabok felszólították a zsidó lakosságot, hogy támogassák az angol imperializmus ellen irányuló harcot

JERUZSÁLEM. Palesztinában az arabok egyre vakmerőbben lépnek fel. A mozgalom vezetői bejelentették, hogy kiméltlenül folytatják a harcot az angol imperializmus ellen. Főbb helyen röpcédulák utján szólították fel a zsidó munkásságot, hogy támogassák az angol imperializmus ellen irányuló arab sztrájkot.

Nagy feltűnést kelt az egyiptomi nacionalista párt hivatalos lapjának Al Dzseheb nek az a cikke, amelyben azt tanácsolja az araboknak, hogy kíséreljék meg a megegyezést a palesztinai zsidók nemzeti bizottságával. A lap szerint a megegyezésnek meg van a lehetősége, még pedig azon az alapon, hogy az arabok elismerik az eddig bevándorolt zsidók letelepedését.



Fogadjunk Pancser nem is hiszi, ha mondom kíváncsi vagyok rá, mi lesz Tatarescu miniszterelnöknek az utolsó szava, ha majd át kell adni a kormányt utódjának?

Ez furcsa kérdés, talán a következő példa rávilágít az ő helyzetére:

Egy flatalembert értesítettek, hogy apja nagybeteg. Azonnal hazautazik. De már későn érkezett. Apját holtan találta.

A flatalembert azt kérdezte bátyjától, aki jelen volt apja agenzálasánál:

— Mondd, mi volt az utolsó szava?

— Nem tudta kimondani az utolsó szót mert édesanyánk a halála pillanatáig ott volt mellette.

Szóval ön ismét Bratlanura a pártanydra céloz?

Mára az anyáknál maradunk.

Munkajogot kap a polgárság Oroszországban

MOSZKVA. Rendelet készült, amely véget vet annak, hogy a polgárok egyes csoportjait még mindig kiküszöböltek a munka területéről és amely biztosítja a munkához való elemi jogot a Szovjet minden lakosának.

A rendelet értelmében tilos bárkitől a munkát megtagadni azon a címen, hogy olyan társadalmi rétegekhez tartozik, amelyeket a forradalom és a forradalmi törvény mintegy kiküszöbölt a jogokat élvezők sorából.

Másik rendelet megtiltja, hogy parasztokat a Kolchosz-szövetkezetekből komoly ok nélkül távollatsanak.

Derekedő legények lesznek a granicsári

CLUJ. A Gombos testvérek vasárnap hajnalban a Str. Romuluson levő malom őrzésére kirendelt granicsárt megtámadták és súlyosan megsebesítették.

A verekedés előzményei a Botáné féle kocsmába kezdődtek, ahol a mulató legények összeszólalkoztak az ott levő granicsárokkal. A két testvért letartóztatták, aikat a hadbírószág elé állítják.

HERKOVITS Endre URI Divatszabó!

A legújabb divat-szerint dolgozik!
Hazai és külföldi szövetek raktára
Olcsó árak!
Cluj, Strada
Dlabuța No. 2

400 év óta nem volt olyan kemény tél, mint amilyen most lesz

Egy francia tudós Cassiopere József könyvet írt azokról a tudományos megfigyeléseiről amelyekkel ellenőrizte a Nap és a Hold befolyását a Földre. Ezekből a tudományos megállapításokból arra a végső következtetésre jut hogy a most következő 1936-1937. tél rendkívül szigorú lesz.

A francia tudósok könyve egész sor dokumentumot közöl amelyek igazolják teoriáját.

Szerinte július második felében nagy és gyakori esőzésekkel kell számolni. A most következő térről még azt mondja, hogy nemcsak nagyon hideg lesz és nagyon kemény fagyokat fog hozni hanem erős havazásokkal is jár majd és a havazások hatvannyolc napon keresztül állandóan fognak tartani.

6 drb. levelezőlap 80 Lei

totó KISS, Strada Londrei

Mit csinál az ember négy fillérrel idegen városban? Egyik ismert magyar táncospárnak 4 fillérje volt, amikor Varsóba megérkezett. Hogyan vergődtek mégis zöldágra? Mit csinál a milliomos színész ausztráliai fonjaival? Erről közöl képekkel illusztrált érdekes cikkeket a Dabibáb új száma. Rengeteg színházi érdekesség, egyszerű rádióműsor, film, rejtvény, kozmetikai és divatrovat tesztek gazdag tartalmúvá a népszerű színházi, rádió és film hetilap új számát.

Elvimegegyezés jött létre a francia sztrájkoló munkások és munkaadók között

PARIS. Vasárnapról hétfőre viradó éjszaka sikerült elvi megegyezést kötni a sztrájkoló francia munkásság és munkaadók között. A megegyezés értelmében bevezetik a kollektív szerződéseket és tárgyalást kezdenek a béremelések körül. Tudomásul veszik, hogy a magas fizetések 2 százalékkal míg kifizetések minimáisan 12 százalékkal emelkedik.

Minden üzem, amelyik több mint 10 munkással dolgoztatnak, munkás-tanácsot létesítenek.

Leon Blum megígérte a küldöttségnek, hogy a sürgősség kimondás mellett azonnal tárgyalás alá veszik az új munkatörvényt, amely a negyven órás munkahét, a fizetett szabadságidőről és a kötelezett kollektív szerződése rendszeréről szól.

A vese, hólyag, epe és gyomorbetegségek legbiztosabb gyógyszere a paptamási „Lithynia” ásványgyógyvíz. Kapható mindenütt! Gyógyít.

Lerakatok: ORADEA Főlerakat Str. N. Filepescu 23 Telef. 1-76
ARAD Kardos M. utódai Str. Eminescu 16 Telef. 6-86.
TIMISOARA Kardos M. utódai Str. Vladimirescu Tudor No. 30. Telefon: 21-24.
CLUJ Mercur Depozit de apa minerala Str. Paris 38
SATUMARE Máthé Sándor Str. Pár. Mureșanului 17.
TG MURES Csiky Emil Piața Unirii 12.
CAREIROTH Vasilie.

Cáfolják a kormányáralakítás híreit

BUCURESTI. A belpolitikai életben általában fegyverszünet van. A kormánykörök legközelebbi érdekesége Tatarescu miniszterelnök beszéde, amelyet június 14. mond el Buzauban, a liberális párt ottani tagozati ülésén. Az ellenzéki pártok közül csak a

nemzeti parasztpártnál látható némi mozgolódás. A párt elnöke Mihailich ma tért vissza a fővárosba és Costachescuval tárgyalt.

Costachescu egyébként elhatározta, hogy a jövő héten Ófelségétől kihallgatásra kér engedélyt.

Schact Romániába jön

A Havas ügynökség jelenti Berlinből, hogy Schacht Hjalmar dr., a Reichbank elnöke e hét végén Bisselbe utazik, ahol hétfőn résztvesz a nemzetközi fizetések bankjának

közgyűlésén, majd egy délkelet-európai körútra megy, melynek során látogatást tesz Bucuresztben, Budapesten, Belgrádban és Szófiában.

Városunk lelegegánsabb szórakozóhelye, az elit közönség találkozó helye a

Vivó-club

Minden este hangversenyez a Salgó-Fátyol Jazz, az ország legjobb zenekara. Figyelmes kiszolgálás!

5 éves gyümölcsös

parcella a Grigorescu-uti negyedben, mely 13 és fél méter széles és 35 m. hosszú napos oldalon jutányos áron azonnal eladó. Cim: Str. Fântăneli 61.



Sportvilág

Szerkeszti Wojtuczky Tibor



Unirea Tricolor és a Ripensia a román kupadöntőben

Az U vereségét a bíró szigorú ítéleteinek köszönheti, akik a közönség megakarja lincselni

Ripensia-U 4:2 (1:2)

BUCURESTI. Az egyetemi csapat csak most kezd formába jönni, pedig szükség lett volna a nemzeti bajnoki meccsein is erre a formára.

Az U az első félidőben nagy lelkesedéssel játszott sőt 70 százalékos fölényben volt. Minden embere szívvvel lélekkel küzdött és megérdemelte volna a győzelmet is.

Kezdet után az U indítja el a támadás-sorozatát. A 17 p Gain szökteti Dragat.

akinek beadását Szaniszló mesteri oxfordlövessel a felsősarokba juttatja 1:0

A közönség szimpátia tüntetést rendezett az egyetemi csapatnak. A 19 p újabb gólt lehetne az U, de Szaniszló 18 m szabadrugását Agner kornerre menti, majd pedig Paunescu 5 lépésről kapu mellé löv. A 34 p Chiroi, Schwarc, Dobay összjáték után az utóbbi bombalövése a balsarokba ül. Az U tovább támad.

A 39 p Draga, Szaniszló, Ploesteanu kombinációja után a balösszekötő ismét megszerzi a vezetést 2:1

A 41 p Szaniszló gólját nem itéli meg a bíró.

Szünet után is az U a támadó fél. A 23 p az U védelme hibázik.

Blinda átad Dobaynak, aki védhetetlen gólt löv. 2:2

A bíró továbbra is nyomja az U-t. A gól után az U visszaesik. A 25 p Dobay újabb gólt löv. 3:2. Köz

ben nagy botrány keletkezik mert Chiroi leüti Golubot ezt kihasználva

Dobay kényelmesen beszél a labdával a kapuba 4:2, a bíró megtéli a gólt.

Az eredmény nem változik. A mérkőzés végén a bíró a közönség dühe elől esendőkordonnal kellett kivinni, 20.000 néző.

Bíró: Tzope Ionescu.

Unirea Tricolor-Juventus 4:1 1:1

Bucuresti A Juventus még az első félidőben tartotta magát, de szünet után visszaesik és így a Tricolor megérdemelten győz. Góllövők: 3 p Niculescu 29 p De Vitori egyenlítő, 1 ik félidő 3 p és 18 p Soni Niculescu míg a 22 p Jonescu keéllítja a végeredményt.

A Crisana rávert a NAC-ra!

ORADEA Crisana-NAC 2:1. Nemzeti bajnoki mérkőzés. A Crisana legjobb játékával győzte le riválisát, melynek fedezetsora csodát mondott. A vezető gólt Nagy szerezte meg a 15 p. Szünet után továbbra is nagyszerűen kombinál a Crisana, aminek meg is van az eredménye. A 20 p Lengyel kapásból ragyogó bombalövessel lövi a 2 ik gólt. Ezután már a NAC kerül ölénybe, és a

44 p Kocsisnak sikerül szépíteni az eredményen.

Bíró: Tica Iliescu, 1500 néző

Venus-CFR 6:4 4:1

Bucuresti A durván játszó Venusnak csak nehezen sikerült győznie. Góllövők: Sepi 4, Ungvári, P. tő illetve Raffinsky 4, 2 II esből.

A brasovi villámtornát a Brasovia nyerte meg az Ivria 1:0 1:0 arányban.

Vegyes mérkőzések:

Timisoara Ilsa-IAR 3:1 2:0

Lupeni, Electrica-Minerul 1:0 1:0 nyugati liga döntő

Arad, Soimi-Sparta 2:1 1:0

Timisoara Fratellia-Egyetértés 2:1 0:1

Banatul-CFR 2:1 2:0

Turda Haggibor-Ar esul 1:1 barátságos mérkőzések.

Trg Mures MSE-CSB Blaj 5:0 3:0 liga selejtező.

UDR-Gloria 3:2 2:0

Resita Nagy meglepetés az aradi Gloria veresége. Az otthonban játszó UDR uak sikerült lelkes játék után győzelmet elérni jövevü ellenfelével.

KÜLFÖLD:

KK. eredményei:

Phöbus-Joung Fellows 3:0 1:0

Zürich. A Phöbus meglepő jó játékkal megérdemelt győzelmet aratott.

Ujpest-Sturm 6:2 2:1

Grac. A magyar csapat kitünő formában van.

Brünn Zidenice-Lausanne 5:0

Bécs Austria Grashoppers 2:0

Bern Torino-Bern 4:1

Pozsony Bratislava-Hungária 7:2 1:2

Ferencváros-Cegléd 7:1

Rohbit. Bocskai-Robin 8:2 2:1

Oslo. III ker Postgram 5:2

Istanbul Smirna-Vienna 4:1

Istanbul-Vienna I I

Uszás

Csik Budapesten 58 4 döt uszott 100 méteren.

VIZIPOLÓ

Németo szág-Ausztria 8:1

BOX

Gerle Magyarország-Monster 12:4

Dublin Magyarország-Irország 10:6 meglepetés.

Rövid sport hírek:

Ausztrália teniszgárdaja legyőzte Amerikát,

Plattkő a legendás híró magyar kapus Romániába jön edzőnek.

A Bocskai II én Timisoarän, Aradon és 16-án Oradean fog turlézn.

Argentina egyetlen versenyzővel képviselteti magát az uszól olimpián. Ez az egy is nő Jeanette Campbell a 100 m gyorsuszásban aki már elérte a 1:08 mp belüli eredményt.

A Japánok már elhagyták Tokiót és Helsinkiben készülnek az Olimpiászra

Tokióból mintegy 51 főből álló csapat elutazott Helsinkibe, ahol pihenni és tréningezni fognak az olimpiászra. Berlinbe Julius 26-án érkeznek.

A Japánoknak eddig a költségekre 800 ezer yent utaltak ki elutazásuk alkalmával.

Hirtelen meghalt a legmagasabb román boxoló

Bucurestiből jelentik, hogy a két és félméteres boxoló D. Mitu hirtelen elhunyt.

Kovács visszatér a NAC-ba

Kovács a NAC volt csatára Franciaországból valószínűleg visszatér Oradeára.

MINDEN HÉTFŐN OLVASSA A VILÁG-OT

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs juniusi műsora

Az uriközönség már este 9 órától a kitünő Nátyi József jazz zenéjére táncol.

Okvetlen nézze meg e hórá leszerződött új világvárosi műsorunkat!

Női ruhák szakszerű vegyftisztítása minta utánilestése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877

Felölös szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Lumea Cluj, CENZURA